



## กฎกระทรวง

กำหนดแบบเอกสารตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง  
และวิธีการขอหลักฐานการแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีก  
และการขอลับเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรตามเดิม (ฉบับที่ ๔)  
พ.ศ. ๒๕๖๒

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๕ วรรคหนึ่ง แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยประกาศคณะรักษาความสงบแห่งชาติ ฉบับที่ ๘๗/๒๕๕๗ เรื่อง การแก้ไขเพิ่มเติม ผู้รักษาการตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับอำนาจหน้าที่ของเจ้าพนักงานตำรวจ ลงวันที่ ๑๐ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๕๗ และมาตรา ๑๘ วรรคสอง แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยคำสั่งหัวหน้าคณะรักษาความสงบแห่งชาติ ที่ ๔๒/๒๕๖๐ เรื่อง แก้ไขกฎหมาย คนเข้าเมืองเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้เดินทางสัญชาติไทย ลงวันที่ ๑๓ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๐ นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยออกกฎกระทรวงไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกแบบรายการของคนต่างด้าวซึ่งเดินทางเข้ามาในหรือออกไปนอกราชอาณาจักร (ตม. ๖) ทำายกฎกระทรวงกำหนดแบบเอกสารตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง และวิธีการขอหลักฐาน การแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีก และการขอลับเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร ตามเดิม พ.ศ. ๒๕๕๙ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยกฎกระทรวงกำหนดแบบเอกสาร ตามกฎหมายว่าด้วย คนเข้าเมือง และวิธีการขอหลักฐานการแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีก และการขอลับเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรตามเดิม (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๖๐ และให้ใช้ แบบทำายกฎกระทรวงนี้แทน

ข้อ ๒ ให้แบบรายการของคนต่างด้าวซึ่งเดินทางเข้ามาในหรือออกไปนอกราชอาณาจักร (ตม. ๖) ทำายกฎกระทรวงกำหนดแบบเอกสารตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง และวิธีการขอหลักฐาน การแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีก และการขอลับเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร ตามเดิม พ.ศ. ๒๕๕๙ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยกฎกระทรวงกำหนดแบบเอกสารตามกฎหมายว่าด้วย คนเข้าเมือง และวิธีการขอหลักฐานการแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีก และการขอลับ เข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรตามเดิม (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๖๐ ยังคงใช้ได้ต่อไปจนถึงวันที่

๓๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๒ และให้ถือว่าการยื่นรายการตามแบบดังกล่าวเป็นการยื่นรายการตามมาตรา ๑๘ วรรคสอง แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยคำสั่งหัวหน้าคณะรักษาความสงบแห่งชาติ ที่ ๔๒/๒๕๖๐ เรื่อง แก้ไขกฎหมายคนเข้าเมืองเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้เดินทางสัญชาติไทย ลงวันที่ ๑๓ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๐

ให้ไว้ ณ วันที่ ๖ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๒

พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา

นายกรัฐมนตรี

พลเอก อนุพงษ์ เผ่าจินดา

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

Please complete this form in English using CAPITAL LETTERS with only BLACK or BLUE ink  
 请用英语大写字母，并使用黑色或蓝色的笔填写表格#  
 कृपया इस अर्द्धन पत्र को बड़े अक्षरों में पूरा करें तथा कृपया काली या नीली स्टाई का उपयोग करें

**T.M.6 ตม.6**  
 THAI IMMIGRATION BUREAU

**บัตรขาออก**  
 DEPARTURE CARD  
 表格 出境卡  
 อิมมิग्रेशन บัตรออก

ชื่อสกุล Family Name 姓 उपनाम			
ชื่อต้นและชื่อรอง First & Middle Name 名 นาม & มध्य นาม			
วัน-เดือน-ปีเกิด Date of Birth 出生日期 जन्म की तारीख	DD	MM	YYYY
เลขที่หนังสือเดินทาง Passport no. 护照号码 पासपोर्ट संख्या			
สัญชาติ Nationality 国籍 राष्ट्रीयता			
หมายเลขเที่ยวบินหรือพาหนะอื่น Flight no./ Vehicle no. 航班/班号 विमान संख्या वाहन संख्या			
ลายมือชื่อ Signature स्वাক্ষर			

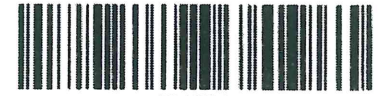


AB1234

**T.M.6 ตม.6**  
 THAI IMMIGRATION BUREAU

**บัตรขาเข้า**  
 ARRIVAL CARD  
 表格 入境卡  
 प्रस्थान की पर्ची

ชื่อสกุล FAMILY NAME 姓 उपनाम	ชื่อตัว FIRST NAME 名 नाम	ชื่อกลาง MIDDLE NAME 中间名 मध्य नाम
เพศ Gender 性别 लिंग	ชาย Male 男 □	หญิง Female 女 □
สัญชาติ Nationality 国籍 राष्ट्रीयता	เลขที่หนังสือเดินทาง Passport no. 护照号码 पासपोर्ट संख्या	
วัน-เดือน-ปีเกิด Date of Birth 出生日期 जन्म की तारीख	DD	MM
DD	MM	YYYY
อาชีพ Occupation 职业 व्यवसाय	เดินทางมาจากประเทศ Country Where You Boarded 出发国家 जिस देश में आप सवार थे	ตรวจลงตราเลขที่ Visa no. 签证号 वीजा संख्या
วัตถุประสงค์ของการเดินทาง Purpose of Visit 来泰目的 आने का उद्देश्य	ระยะเวลาที่พำนัก Length of Stay 停留天数 रहने की अवधि	สำหรับเจ้าหน้าที่/For Official Use/仅限官员使用/कार्यालय के प्रयोग हेतु!
เมืองและประเทศที่พำนัก / Residence / 您居住的国家及省市 / रहने का स्थान เมือง/City / State/ 省市 / शहर	ประเทศที่พำนัก / Country of Residence / 居住国 / निवास का देश	
ที่อยู่ Address in Thailand 在泰国的地址 थाईแลนด์ में पता		
โทรศัพท์ Telephone 联系电话 टेलीफोन	อีเมล Email 电子邮箱 ईमेल	
ลายมือชื่อ Signature स्वাক্ষर		



AB1234

เฉพาะชาวต่างชาติ กรุณากรอกข้อมูลบนบัตรทั้ง 2 ด้าน / For non-Thai resident, please complete on both sides of this card / 外国人必须填写正反两面 / गैर-थाई निवासी के लिए कृपया इस कार्ड के दोनों ओर पूर्ण करें

**เฉพาะชาวต่างชาติ / For non-Thai resident only / 仅限外国人填写 / केवल गैर थाई निवासी के लिए**

Type of flight  
航班类型  
उड़ान का प्रकार

Charter/包机/चार्टर  Schedule/班机/अनुसूची

Is this your first trip to Thailand?  
是否第一次来泰?  
क्या यह थाईलैंड की आपकी पहली यात्रा है

Yes/是/हाँ  No/不是/नहीं

Are you traveling as part of a tour group?  
是否跟团?  
क्या आप एक टूर ग्रुप के हिस्से के रूप में यात्रा कर रहे हैं

Yes/是/हाँ  No/不是/नहीं

Accommodation  
住宿  
आवास

Hotel 酒店  
Hotel 酒店  
होटल

Youth Hostel 青年旅舍  
Youth Hostel 青年旅舍  
यूथ होस्टल

Guest House 宾馆  
Guest House 宾馆  
अतिथि गृह

Friend's House 朋友家  
Friend's House 朋友家  
मित्र का घर

Apartment 公寓  
Apartment 公寓  
फ्लैट

Others 其他  
Others 其他  
अन्य

Next city/Port of disembarkation.....  
前往下一个城市/港口  
अगला शहर / पोर्ट ऑफ़ डिसबार्केशन

Purpose of Visit  
来泰目的  
आने का उद्देश्य

Holiday 旅游  
Holiday 旅游  
फुट्टी

Business 商务  
Business 商务  
व्यापार

Education 教育  
Education 教育  
शिक्षा

Employment 工作  
Employment 工作  
रोजगार

Meeting 会务  
Meeting 会务  
मुलाक़ात

Incentive 奖励  
Incentive 奖励  
प्रोत्साहन

Convention 会议  
Convention 会议  
सम्मेलन

Exhibition 展览  
Exhibition 展览  
प्रदर्शनी

Sports 运动  
Sports 运动  
खेल

Medical & Wellness 就医  
Medical & Wellness 就医  
चिकित्सा और कल्याण

Transit 转机  
Transit 转机  
पारवहन

Others 其他  
Others 其他  
अन्य

Yearly Income  
年收入  
सालाना तनख़्वाह

Less than 20,000 US\$/20,000 美元以下/20,000 यूएस डॉलर से कम है

20,001 - 60,000 US\$/20,001 - 60,000 美元/20,001 - 60,000 यूएस

More than 60,000 US\$/60,000 美元以上/60,000 से अधिक यूएस

No Income /无收入 / कोई कमाई नहीं

For Official Use / สำหรับเจ้าหน้าที่ / 仅限官员使用 / कार्यालय के प्रयोग हेतु

**IMPORTANT NOTICE**

- In accordance to Immigration Act, B.E. 2522
- All passengers must complete the T.M.6 card.
  - The passenger must keep the departure card with his/her passport or travel document and present the card to the Immigration Officer at the Checkpoint at the time of departure.
  - If the alien stays in the Kingdom longer than 90 days, he/she must notify in writing at the nearest Immigration Office, concerning place of stay, as soon as possible upon expiration of 90 days. And required to do so every 90 days.
  - Aliens are not allowed to work unless they are granted Work Permit.

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้กฎกระทรวงฉบับนี้ คือ โดยที่ในระยะเวลาที่ผ่านมา มีนักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาในประเทศไทยเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะนักท่องเที่ยวซึ่งเป็นคนต่างด้าวสัญชาติจีนและสัญชาติอินเดีย แต่ในการเดินทางเข้ามาในประเทศของนักท่องเที่ยวดังกล่าว พบว่ามีปัญหาในการกรอกข้อมูลในแบบรายการของคนต่างด้าวซึ่งเดินทางเข้ามาในหรือออกไปนอกราชอาณาจักร (ตม. ๖) ไม่ถูกต้องครบถ้วนเนื่องจากความไม่เข้าใจภาษาไทยและภาษาอังกฤษในแบบ ตม. ๖ อันส่งผลทำให้เกิดความล่าช้าในการตรวจอนุญาตของเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง สมควรปรับปรุงแบบรายการดังกล่าว เพื่ออำนวยความสะดวกและแก้ไขปัญหาด้านภาษาให้แก่นักท่องเที่ยวสัญชาติจีนและสัญชาติอินเดียให้สามารถทำความเข้าใจและกรอกข้อมูลในแบบ ตม. ๖ ได้อย่างถูกต้อง ครบถ้วน และรวดเร็ว จึงจำเป็นต้องออกกฎกระทรวงนี้